



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 26.7.2012  
COM(2012) 413 final

2012/0201 (COD)C7-0202/12

Πρόταση

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1100/2007 του Συμβουλίου για τη  
θέσπιση μέτρων για την ανασύσταση του αποθέματος ευρωπαϊκού χελιού**

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

### 1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Η Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) κάνει διάκριση μεταξύ αφενός των αρμοδιοτήτων οι οποίες ανατίθενται στην Επιτροπή για την έκδοση μη νομοθετικών πράξεων γενικής ισχύος που συμπληρώνουν ή τροποποιούν ορισμένα μη ουσιώδη στοιχεία νομοθετικής πράξης, όπως προβλέπει το άρθρο 290 παράγραφος 1 της ΣΛΕΕ (πράξεις κατ' εξουσιοδότηση) και αφετέρου των αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή να εγκρίνει ενιαίες προϋποθέσεις για την εκτέλεση νομικά δεσμευτικών πράξεων της Ένωσης, όπως προβλέπει το άρθρο 291 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ (εκτελεστικές πράξεις).

Σε συνάρτηση με την έκδοση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 182/2011, η Επιτροπή προέβη στην ακόλουθη δήλωση:

«Η Επιτροπή θα προβεί σε εξέταση όλων των ισχυουσών νομοθετικών πράξεων που δεν προσαρμόστηκαν σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο πριν από την έναρξη ισχύος της συνθήκης της Λισαβόνας, ώστε να εκτιμηθεί εάν οι πράξεις αυτές πρέπει να προσαρμοστούν στο καθεστώς των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που θεσπίστηκε με το άρθρο 290 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η Επιτροπή θα υποβάλει τις κατάλληλες προτάσεις το συντομότερο δυνατό και εντός της περιόδου που αναφέρεται στο ενδεικτικό χρονοδιάγραμμα που επισυνάπτεται στην παρούσα δήλωση.»<sup>1</sup>

Στο πλαίσιο αυτό ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1100/2007 πρέπει να ευθυγραμμιστεί με τους νέους κανόνες της ΣΛΕΕ. Οι εξουσίες που ανατίθενται στην Επιτροπή βάσει του εν λόγω κανονισμού πρέπει να αναταξινομηθούν ως κατ' εξουσιοδότηση και ως εκτελεστικές εξουσίες.

Η Επιτροπή πρέπει συνεπώς να εξουσιοδοτηθεί να εγκρίνει πράξεις κατ' εξουσιοδότηση με σκοπό τη λήψη μέτρων για την αντιμετώπιση της σημαντικής πτώσης των μέσων τιμών αγοράς για τα χέλια εμπλουτισμού αποθέματος, σε σύγκριση με τις τιμές των χελιών που χρησιμοποιούνται για άλλους σκοπούς.

Παρομοίως, η Επιτροπή πρέπει εξουσιοδοτηθεί να εγκρίνει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις όσον αφορά την έγκριση προγραμμάτων διαχείρισης χελιού από την Επιτροπή με βάση τεχνικά και επιστημονικά δεδομένα.

Το άρθρο 9 παράγραφος 3 προβλέπει την έγκριση από το Συμβούλιο εναλλακτικών μέτρων για την επίτευξη επιπέδων-στόχων όσον αφορά τη διαφυγή. Συνεπώς, το παρόν κείμενο εκχωρεί στο Συμβούλιο την εξουσία για τροποποίηση αυτού του μη ουσιώδους στοιχείου του κανονισμού. Η εν λόγω διαδικασία λήψης αποφάσεων δεν είναι πλέον δυνατή στο πλαίσιο της ΣΛΕΕ και η αντίστοιχη διάταξη πρέπει να διαγραφεί.

Το άρθρο 1 στοιχείο 2 του κανονισμού καθίσταται άνευ αντικειμένου καθώς θεσπίστηκε δυνάμει της απόφασης 2008/292/ΕΚ της Επιτροπής της 4<sup>ης</sup> Απριλίου 2008<sup>2</sup> ότι ο Εύξεινος Πόντος και τα ποτάμια συστήματα που συνδέονται με αυτόν δεν αποτελούν φυσικό

---

<sup>1</sup> EE L 55 της 28.2.2011, σ. 19

<sup>2</sup> EE L 98 της 10.04.2008, σ. 14.

ενδιαίτημα για το ευρωπαϊκό χέλι, για τους σκοπούς του εν λόγω κανονισμού. Κατά συνέπεια, η διάταξη αυτή θα πρέπει να διαγραφεί.

Επιπλέον, το άρθρο 3 του κανονισμού καθίσταται άνευ αντικειμένου καθώς βάσει της απόφασης 2009/310/ΕΚ της Επιτροπής της 2ας Απριλίου 2009<sup>3</sup> εγκρίθηκαν τα αιτήματα της Κύπρου, της Μάλτας, της Αυστρίας, της Ρουμανίας και της Σλοβακίας για εξαίρεση από την υποχρέωση για κατάρτιση προγράμματος διαχείρισης του χελιού. Δεν εκκρεμούν πλέον αιτήματα για εξαίρεση από την εν λόγω υποχρέωση. Κατά συνέπεια, η διάταξη αυτή θα πρέπει να διαγραφεί.

## **2. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΚΤΙΜΗΣΕΙΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ**

Δεν υπήρξε ανάγκη διαβούλευσης με τα ενδιαφερόμενα μέρη, ούτε εκτίμησης των επιπτώσεων.

## **3. ΝΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ**

### **• Συνοπτική παρουσίαση της προτεινόμενης ενέργειας**

Η κύρια νομική πράξη είναι να προσδιοριστούν οι αρμοδιότητες που ανατίθενται στην Επιτροπή δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1100/2007 της Επιτροπής και να διαχωριστούν σε κατ' εξουσιοδότηση ή εκτελεστικές αρμοδιότητες.

### **• Νομική βάση**

Άρθρο 43 παράγραφος 2 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

### **• Αρχή της επικουρικότητας**

Η πρόταση εμπίπτει στην αποκλειστική αρμοδιότητα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

### **• Αρχή της αναλογικότητας**

Με την πρόταση τροποποιούνται μέτρα που προβλέπονται ήδη στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1100/2007 και συνεπώς δεν προκύπτει ζήτημα όσον αφορά την αρχή της αναλογικότητας.

### **• Επιλογή νομικού μέσου**

Προτεινόμενο μέσο: Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου.

Άλλα μέσα δεν θα ήταν κατάλληλα για τον ακόλουθο λόγο: ένας κανονισμός πρέπει να τροποποιείται με κανονισμό.

## **4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ**

Τα μέτρα αυτά δεν συνεπάγεται επιπλέον ενωσιακές δαπάνες.

---

<sup>3</sup> ΕΕ L 91 της 03.04.2009, σ. 23.

Πρόταση

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1100/2007 του Συμβουλίου για τη θέσπιση μέτρων για την ανασύσταση του αποθέματος ευρωπαϊκού χελιού**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1100/2007<sup>4</sup> του Συμβουλίου ανατίθενται αρμοδιότητες στην Επιτροπή για την εφαρμογή ορισμένων διατάξεων του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Ως συνέπεια της έναρξης ισχύος της συνθήκης της Λισαβόνας οι εξουσίες που ανατέθηκαν στην Επιτροπή βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1100/2007 πρέπει να ευθυγραμμιστούν με τα άρθρα 290 και 291 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- (3) Για να εφαρμοστούν ορισμένες διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1100/2007, πρέπει να εκχωρηθεί στην Επιτροπή η εξουσία για την έκδοση πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά τη λήψη μέτρων για την αντιμετώπιση της σημαντικής πτώσης των μέσων τιμών αγοράς για τα χέλια εμπλουτισμού αποθέματος, σε σύγκριση με τις τιμές των χελιών που χρησιμοποιούνται για άλλους σκοπούς.
- (4) Κρίνεται σκόπιμο να διεξάγει η Επιτροπή τις κατάλληλες διαβουλεύσεις και σε επίπεδο εμπειρογνομόνων κατά τις προπαρασκευαστικές εργασίες της για την έκδοση των πράξεων κατ'εξουσιοδότηση.

---

<sup>4</sup> ΕΕ L 248 της 22.09.2007, σ. 17.

- (5) Η Επιτροπή, κατά την προετοιμασία και την κατάρτιση κατ'εξουσιοδότηση πράξεων, θα πρέπει να εξασφαλίζει ταυτόχρονη, έγκαιρη και κατάλληλη διαβίβαση των σχετικών εγγράφων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.
- (6) Για την εξασφάλιση ενιαίων όρων εφαρμογής των διατάξεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1100/2007 όσον αφορά την έγκριση προγραμμάτων διαχείρισης χελιού από την Επιτροπή με βάση τεχνικά και επιστημονικά δεδομένα, θα πρέπει να ανατεθούν στην Επιτροπή εκτελεστικές εξουσίες. Οι εξουσίες αυτές θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή<sup>5</sup>.
- (7) Η Επιτροπή δεν θα είναι σε θέση να υποβάλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο σχετικά με τα μέτρα που αφορούν τον εμπλουτισμό του αποθέματος, συμπεριλαμβανομένης της πορείας των τιμών αγοράς, έως την 1η Ιουλίου 2011, λόγω της καθυστέρησης με την οποία ορισμένα κράτη μέλη διαβίβασαν τις εν λόγω πληροφορίες. Η προθεσμία για την υποβολή της εν λόγω έκθεσης πρέπει, συνεπώς, να παραταθεί έως την 31<sup>η</sup> Δεκεμβρίου 2012.
- (8) Το παρόν κείμενο του κανονισμού σχετικά με την εξουσιοδότηση όσον αφορά την έγκριση εναλλακτικών μέτρων για την επίτευξη στόχων για τη διαφυγή εκχωρεί στο Συμβούλιο την εξουσία για τροποποίηση αυτού του μη ουσιώδους στοιχείου του κανονισμού. Καθώς δεν είναι πλέον δυνατή η εν λόγω διαδικασία λήψης αποφάσεων στο πλαίσιο της ΣΛΕΕ, πρέπει να διαγραφεί η αντίστοιχη διάταξη.
- (9) Δυνάμει της απόφασης 2008/292/ΕΚ της Επιτροπής της 4ης Απριλίου 2008<sup>6</sup> θεσπίστηκε ότι ο Εύξεινος Πόντος και τα ποτάμια συστήματα που συνδέονται με αυτόν δεν αποτελούν φυσικό ενδιαίτημα για το ευρωπαϊκό χέλι, για τους σκοπούς του εν λόγω κανονισμού. Συνεπώς, το άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού καθίσταται άνευ αντικειμένου και πρέπει να διαγραφεί.
- (10) Βάσει της απόφασης 2009/310/ΕΚ της Επιτροπής της 2ας Απριλίου 2009<sup>7</sup> εγκρίθηκαν τα αιτήματα της Κύπρου, της Μάλτας, της Αυστρίας, της Ρουμανίας και της Σλοβακίας για εξαίρεση από την υποχρέωση για κατάρτιση προγράμματος διαχείρισης του χελιού. Δεν εκκρεμούν πλέον αιτήματα για εξαίρεση από την εν λόγω υποχρέωση. Συνεπώς, το άρθρο 3 του κανονισμού καθίσταται άνευ αντικειμένου και πρέπει να διαγραφεί.
- (11) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1100/2007 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

### *Άρθρο 1*

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1100/2007 τροποποιείται ως εξής:

---

<sup>5</sup> ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13.

<sup>6</sup> ΕΕ L 98 της 10.04.2008, σ. 14.

<sup>7</sup> ΕΕ L 91 της 03.04.2009, σ. 23.

- (1) Στο άρθρο 1, διαγράφεται η παράγραφος 2.
- (2) Το άρθρο 3 απαλείφεται.
- (3) Στο άρθρο 5, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τα προγράμματα διαχείρισης του χελιού εγκρίνονται από την Επιτροπή με εκτελεστικές πράξεις που εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 12β παράγραφος 2».

- (4) Οι παράγραφοι 6 και 7 του άρθρου 7 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«6. Σε περίπτωση σημαντικής μείωσης των μέσων τιμών αγοράς για τα χέλια εμπλουτισμού αποθέματος σε σύγκριση με τις τιμές για τα χέλια που χρησιμοποιούνται για άλλους σκοπούς, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος ενημερώνει την Επιτροπή. Η Επιτροπή, μέσω κατ'εξουσιοδότηση πράξεων που εγκρίνονται σύμφωνα με το άρθρο 12α και με στόχο την αντιμετώπιση της κατάστασης, δύναται να μειώνει προσωρινά τα ποσοστά των χελιών που χρησιμοποιούνται για τον εμπλουτισμό του αποθέματος όπως αναφέρεται στην παράγραφο 2.

7. Η Επιτροπή θα υποβάλει, το αργότερο την 31η Δεκεμβρίου 2012, έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο για την αξιολόγηση των μέτρων σχετικά με τον εμπλουτισμό του αποθέματος, συμπεριλαμβανομένης της πορείας των τιμών αγοράς.»

- (5) Στο άρθρο 9, διαγράφεται η παράγραφος 3.
- (6) Προστίθενται τα ακόλουθα άρθρα 12α και 12β:

*«Άρθρο 12α  
Άσκηση της εξουσιοδότησης*

1. Η εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή υπό τους όρους που θεσπίζονται στο παρόν άρθρο.
2. Η εξουσιοδότηση που αναφέρεται στο άρθρο 7 παράγραφος 6 εκχωρείται επ' αόριστον.
3. Η εξουσιοδότηση που αναφέρεται στο άρθρο 7 παράγραφος 6 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η ανακλητήρια απόφαση αίρει την εξουσιοδότηση που ορίζει η εν λόγω απόφαση. Η ανάκληση τίθεται σε ισχύ την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που καθορίζεται στην απόφαση. Δεν θίγει την εγκυρότητα των πράξεων κατ' εξουσιοδότηση που ισχύουν ήδη.
4. Αμέσως μετά την έκδοση κατ' εξουσιοδότηση πράξης, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.
5. Κάθε κατ' εξουσιοδότηση πράξη η οποία εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 7 παράγραφος 6 τίθεται σε ισχύ μόνον εφόσον δεν έχουν αντιταχθεί σε αυτήν ούτε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ούτε το Συμβούλιο εντός 2 μηνών από την κοινοποίηση της πράξης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ή εφόσον, πριν από την

παρέλευση της εν λόγω χρονικής περιόδου, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έχουν αμφότερα ενημερώσει την Επιτροπή για το ότι δεν σκοπεύουν να προβάλουν αντίρρηση. Με πρωτοβουλία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου, η εν λόγω περίοδος παρατείνεται κατά δύο μήνες.

*Άρθρο 12β*  
*Διαδικασία επιτροπής*

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή αλιείας και υδατοκαλλιέργειας που συγκροτήθηκε βάσει του άρθρου 30 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2371/2002. Η εν λόγω επιτροπή είναι επιτροπή υπό την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.
2. Όταν γίνεται παραπομπή στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.»

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 20ή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

*Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο*  
*Ο Πρόεδρος*

*Για το Συμβούλιο*  
*Ο Πρόεδρος*